

# 立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)361/03-04號文件  
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB1/BC/12/02/2

## 《2003年城市規劃(修訂)條例草案》委員會 第五次會議紀要

日 期：2003年11月4日(星期二)  
時 間：下午2時30分  
地 點：立法會大樓會議室A

出席委員：涂謹申議員(主席)  
何秀蘭議員  
何俊仁議員  
黃宏發議員, JP  
劉慧卿議員, JP  
鄧兆棠議員, JP  
石禮謙議員, JP  
陳偉業議員  
黃成智議員  
葉國謙議員, JP  
劉炳章議員  
余若薇議員, SC, JP

缺席委員：劉皇發議員, GBS, JP

出席公職人員：房屋及規劃地政局首席助理秘書長(規劃及地政)2  
周錦玉小姐

房屋及規劃地政局助理秘書長(規劃及地政)規劃3  
何小萍女士

規劃署助理署長／專業事務  
梁焯輝先生

規劃署高級城市規劃師／條例檢討  
胡潔貞女士

律政司高級助理法律草擬專員  
陳子敏女士

**列席秘書** : 總主任(1)4  
梁慶儀小姐

**列席職員** : 高級助理法律顧問2  
張炳鑫先生

高級主任(1)7  
曾兆祥先生

---

經辦人／部門

**I. 通過會議紀要**

(立法會CB(1)222/03-04號文件 —— 2003年10月23日第四次會議的紀要)

2003年10月23日第四次會議的紀要獲得確認通過。

**II. 與政府當局舉行會議**

(立法會CB(1)221/03-04(01)號文件 —— 在2003年10月23日會議席上提出的主要事項

立法會CB(1)54/03-04(01)號文件 —— 政府當局對各個組織提出的關注事項／意見的綜合回應

立法會CB(1)2520/02-03(01)號文件 —— 政府當局就鄉議局議員在2003年6月10日與立法會議員舉行的會議上提出的補償事宜作出的回應

立法會CB(1)2520/02-03(02)號文件 —— 上訴法庭在1996年裁定“祖／堂的司理視為土地擁有人”的案例

立法會CB(1)207/03-04(01)號文件 —— 屏山鄧輯伍祖2003年10月22日的意見書

- 立法會CB(1)207/03-04(02)號文件 —— 大埔七約鄉公所  
2003年10月23日  
的意見書
- 立法會CB(1)207/03-04(03)號文件 —— 新界鄉議局2003  
年10月28日的意  
見書
- 立法會CB(1)243/03-04(01)號文件 —— 元朗廈村鄉鳳降  
村4個“祖／堂”  
的意見書
- 立法會CB(1)243/03-04(02)號文件 —— 八鄉鄉事委員會  
2003年10月23日  
的意見書
- 立法會CB(1)243/03-04(03)號文件 —— 錦田區5個“祖／  
堂”的意見書
- 立法會CB(1)2456/02-03(02)號文件 —— 各個組織提出的  
關注事項／意見  
摘要(截至2003年  
10月31日))

2. 法案委員會進行商議工作(會議過程索引載於  
**附錄**)。

3. 委員要求政府當局採取下列行動：

- (a) 重新研究把修訂草圖、新圖則及修訂核准圖的展示期劃一為一個月的建議。若政府當局決定就圖則展示期提出委員會審議階段修正案，政府當局應述明提出有關修正案的理據；
- (b) 重新研究在圖則展示期屆滿後將申述公布3星期，供公眾查閱和提出意見的建議。若政府當局決定就該3星期的時限提出委員會審議階段修正案，政府當局應述明提出有關修正案的理據；
- (c) 研究如何處理以下關注事項：對於那些在城市規劃委員會(“城規會”)考慮申述的聆訊中才披露的重要／具體資料，若採用單一聆訊模式，便再沒有機會就該等資料作出回應；
- (d) 指出按照甚麼理據，把城規會在圖則展示期屆滿後處理反對意見的時間縮短至6個月，以及把行政長官可批准延展的城規會考慮申述的期限縮短至3個月；

- (e) 說明若城規會未能在法定期限內完成對所有申述的考慮，會有何後果及須負上甚麼法律責任；及
- (f) 就會議席上提交的香港地產建設商會2003年11月3日的意見書作書面回應。

### **III. 其他事項**

- 4. 委員同意在**2003年11月20日(星期四)下午2時30分**舉行下次會議。
- 5. 會議在下午4時30分結束。

立法會秘書處  
議會事務部1  
2003年11月19日

《2003年城市規劃(修訂)條例草案》委員會  
第五次會議過程

日期：2003年11月4日(星期二)  
時間：下午2時30分  
地點：立法會大樓會議室A

| 時間標記            | 發言者                                | 主題                                                                                                                    | 需要採取的行動 |
|-----------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 000000 - 000447 | 主席                                 | 通過2003年10月23日第四次會議的紀要(立法會CB(1)222/03-04號文件)                                                                           |         |
| 000448 - 000647 | 政府當局                               | 簡介政府當局對各個組織提出的關注事項／意見的綜合回應(立法會CB(1)54/03-04(01)號文件)                                                                   |         |
| 000648 - 001125 | 劉慧卿議員<br>余若薇議員<br>主席<br>秘書<br>政府當局 | <u>展示圖則</u><br><br>第1項 —— 建議把讓公眾人士就修訂草圖、新圖則或修訂核准圖呈交申述的圖則展示期劃一為一個月的理據<br><br>關注到會採取甚麼措施，加速執行處理申述或反對意見的行政程序，以期加快制訂圖則的過程 |         |
| 001126 - 001734 | 何秀蘭議員<br>黃成智議員<br>政府當局<br>主席       | 關注到情況是否有所改變，以致有充分理由縮短圖則展示期                                                                                            |         |
| 001735 - 002710 | 黃宏發議員<br>黃成智議員<br>主席<br>政府當局       | 在考慮團體和委員所提出的意見／關注事項後，把圖則展示期維持在兩個月的理據                                                                                  |         |

| 時間標記            | 發言者                                   | 主題                                                                                | 需要採取的行動                |
|-----------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 002711 - 004947 | 黃宏發議員<br>政府當局<br>主席                   | 制訂圖則的過程是否公平                                                                       | 政府當局須按會議紀要第3(a)段所載採取行動 |
| 004948 - 005325 | 黃成智議員<br>政府當局                         | 把對修訂草圖提出反對的期限由3星期改為一個月的理據，以及此舉是否可行                                                |                        |
| 005326 - 005636 | 黃宏發議員<br>葉國謙議員<br>黃成智議員<br>主席<br>政府當局 | <u>作出申述</u><br><br>第2項 —— 委員察悉此事項<br><br>第3項 —— 建議在圖則展示期屆滿後將申述公布3星期，供公眾查閱和提出意見的理據 |                        |
| 005637 - 005848 | 政府當局                                  | 比較制訂圖則的現行程序和擬議程序(立法會參考資料摘要附件B)                                                    |                        |
| 005849 - 005850 | 黃宏發議員                                 | 關注到將所作申述可供公眾查閱和提出意見的期限定為3星期，時間未免太短。建議把該段期限由3星期延長至兩個月                              |                        |
| 005851 - 005900 | 黃成智議員<br>余若薇議員<br>政府當局<br>主席          | 關注到進一步延展申述可供公眾查閱和提出意見的期限，或有違簡化制訂圖則過程的目標。一名委員提出可把有關期限延長至4星期                        |                        |
| 005901 - 010122 | 主席<br>黃成智議員<br>黃宏發議員<br>政府當局          | 若申述可供公眾查閱和提出意見的期限有所改變，對整個規劃過程會構成甚麼影響                                              | 政府當局須按會議紀要第3(b)段所載採取行動 |

| 時間標記            | 發言者                                   | 主題                                                                                                                         | 需要採取的行動                |
|-----------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 010123 - 010309 | 政府當局<br>主席<br>黃宏發議員                   | 第4項 —— 視乎圖則展示期及申述可供公眾查閱的期限有何更改，日後會檢討“申述者”在圖則展示期屆滿後4星期內，向城市規劃委員會(“城規會”)提供進一步資料以補充申述的期限                                      |                        |
| 010310 - 010509 | 政府當局<br>主席<br>秘書                      | <u>對申述的考慮</u><br><br>第5項 —— 建議採用單一聆訊程序考慮向城規會作出的申述的理據                                                                       |                        |
| 010510 - 011529 | 鄧兆棠議員<br>黃成智議員<br>政府當局<br>何俊仁議員<br>主席 | 關注到對於那些在城規會進行聆訊時才披露的重要／具體資料，若採用單一聆訊模式，便再沒有機會就該等資料作出回應<br><br>如有關方面在聆訊中提供新的關鍵性資料，城規會會否及可否因此而押後就申述作出決定<br><br>關注到維護公平聆訊原則的需要 | 政府當局須按會議紀要第3(c)段所載採取行動 |
| 011530 - 011549 | 劉慧卿議員<br>政府當局<br>主席<br>秘書             | 關注到在現階段修訂中，規定城規會的會議須公開舉行以便公眾人士參與，是否切實可行，以及為此而要採取的行政措施                                                                      |                        |
| 011550 - 012210 | 政府當局<br>何俊仁議員<br>葉國謙議員<br>主席          | 第6及7項 —— 建議把城規會在圖則展示期屆滿後處理反對意見的時間由9個月縮短至6個月，以及把行政長官可批准延展的城規會考慮申述的期限由6個月縮短至3個月的理據<br><br>關注到該建議的理據，以及需要讓城規會有充足時間，靈活處理反對意見   | 政府當局須按會議紀要第3(d)段所載採取行動 |

| 時間標記            | 發言者                                            | 主題                                                                                                    | 需要採取的行動                |
|-----------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|                 |                                                | 行政長官會同行政會議過往在某些情況下，需要把城規會考慮反對意見的時間延長                                                                  |                        |
| 012211 - 012855 | 黃成智議員<br>葉國謙議員<br>主席<br>政府當局                   | 若城規會未能在法定期限內完成對所有申述的考慮，會有何後果及須負上甚麼法律責任                                                                | 政府當局須按會議紀要第3(e)段所載採取行動 |
| 012856 - 013843 | 政府當局<br>主席                                     | 第8項 —— 建議授權行政長官會同行政會議酌情決定接納或拒絕城規會所提出的修訂建議的理據<br><br>香港地產建設商會的意見書(在會議席上提交，其後隨立法會 CB(1)269/03-04 號文件發出) | 政府當局須按會議紀要第3(f)段所載採取行動 |
| 013844 - 014149 | 劉慧卿議員<br>何俊仁議員<br>黃成智議員<br>劉慧卿議員<br>政府當局<br>主席 | 關注到行政長官會同行政會議只接納城規會提出的部分修訂建議所帶來的影響<br><br>關注到若行政長官會同行政會議可選擇接納哪些由城規會提出的修訂建議，便不能達到聆訊申述的目的               |                        |
| 014150 - 014543 | 政府當局<br>主席                                     | 第9項 —— 建議賦權行政長官而非行政長官會同行政會議，將核准圖發還城規會以作取代或修訂的理據                                                       |                        |
| 014544 - 014840 | 劉炳章議員<br>何俊仁議員<br>政府當局<br>主席                   | 澄清行政長官與行政長官會同行政會議在制訂圖則的過程中所擔當的角色                                                                      |                        |
| 014841 - 015444 | 政府當局<br>主席                                     | 關注到由於申請人向城規會提出申請後不能把其圖則撤回，若賦權行政長官會同行政會議只接納城規會所作的部分修訂建議，將會造成若干影響                                       |                        |

| 時間標記            | 發言者 | 主題     | 需要採取的行動 |
|-----------------|-----|--------|---------|
| 015445 - 015627 | 主席  | 下次會議日期 |         |

立法會秘書處  
議會事務部1  
2003年11月19日